

Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145, σ. 43) — Προσβολή του δικαιώματος προσβάσεως στα έγγραφα, παράβαση του άρθρου 263, τέταρτο εδάφιο, ΣΛΕΕ και παραβίαση της Συνθήκης Ευρατόμ

Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει το *Land Wien* στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 25 της 28.1.2012.

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ουγγαρία

(Υπόθεση C-310/12)

(2012/C 366/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Hetsch, D. Dusterhaus και A. Sipos)

Καθής: Ουγγαρία

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Ουγγαρίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (¹), μη έχοντας θεσπίσει τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για την προσαρμογή της νομοθεσίας της προς την οδηγία, σύμφωνα με το άρθρο 40 της οδηγίας, ή, τουλάχιστον, μη έχοντας ανακοινώσει στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων αυτών.
- να επιβάλει στην Ουγγαρία, σύμφωνα με το άρθρο 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, χρηματική ποινή 27 316,80 ευρώ ημερησίως από την ημερομηνία δημοσίευσής της απόφασης, δεδομένου ότι η Ουγγαρία δεν ανακοίνωσε στην Επιτροπή τις θεσπισθείσες εθνικές διατάξεις για τη μεταφορά της οδηγίας 2008/98/ΕΚ στο εθνικό δίκαιο.
- να καταδικάσει την Ουγγαρία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών, αποτελεί το κύριο νομικό εργαλείο σ' αυτόν τον τομέα και ορίζει, μεταξύ άλλων, τις βασικές έννοιες σχετικά με τη διαχείριση των αποβλήτων, όπως, για παράδειγμα, αυτές των αποβλήτων, της ανακυκλώσεως ή της αξιοποιήσεως.

Η ταχθείσα προθεσμία για τη μεταφορά της εν λόγω οδηγίας έληξε στις 12 Δεκεμβρίου 2010. Η Ουγγαρία ενημέρωσε την Επιτροπή

ότι οι νομοθετικές εργασίες για τη μεταφορά της οδηγίας στην εθνική έννομη τάξη δεν είχαν ολοκληρωθεί. Επειδή μέχρι σήμερα, οι περί μεταφοράς διατάξεις ακόμη δεν έχουν θεσπιστεί, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Ουγγαρία δεν εξεπλήρωσε τις υποχρεώσεις της σχετικά με την πλήρη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη.

Σύμφωνα με το άρθρο 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, όταν η Επιτροπή υποβάλλει στο Δικαστήριο προσφυγή βάσει του άρθρου 258 ΣΛΕΕ, μπορεί να ζητήσει από το Δικαστήριο να επιβάλει στο οικείο κράτος μέλος, με την απόφαση που διαπιστώνει την παράβαση, να ανακοινώσει στην Επιτροπή τα μέτρα μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο μιας οδηγίας που εκδόθηκε σύμφωνα με νομοθετική διαδικασία ή μπορεί να υποδείξει το ύψος του κατ' αποκοπήν ποσού ή της χρηματικής ποινής που οφείλει να καταβάλει το εν λόγω κράτος και που η Επιτροπή κρίνει κατάλληλο για την περίπτωση. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ (²), η Επιτροπή προέβη στον υπολογισμό της προταθείσας χρηματικής ποινής σύμφωνα με την μέθοδο που προβλέπεται στην ανακοίνωση για την εφαρμογή του άρθρου 228 ΕΚ.

(¹) ΕΕ L 312, σ. 3.

(²) ΕΕ C 12 της 15.1.2011, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το *Handelsgericht Wien* (Αυστρία) στις 30 Ιουλίου 2012 — *Michael Timmel* κατά *Aviso Zeta AG*

(Υπόθεση C-359/12)

(2012/C 366/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Handelsgericht Wien

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Michael Timmel

προσθέτως παρεμβαίνουσας υπέρ του ενάγοντος: Lore Tinhofer

Εναγομένη: Aviso Zeta AG

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 22, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 809/2004 (¹) της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την εφαρμογή της οδηγίας 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα ενημερωτικά δελτία, τη μορφή των ενημερωτικών δελτίων, την ενσωμάτωση πληροφοριών μέσω παραπομπής, τη δημοσίευση των ενημερωτικών δελτίων και τη διάδοση των σχετικών διαφημίσεων, την έννοια ότι οι πληροφορίες που, κατ' αρχήν, παρέχονται οπωσδήποτε με το ενημερωτικό δελτίο, οι οποίες δεν ήταν ακόμη γνωστές κατά τον χρόνο εγκρίσεως του βασικού ενημερωτικού δελτίου, πλην όμως είναι ήδη γνωστές κατά τον χρόνο της δημοσίευσής συμπληρώματος του ενημερωτικού δελτίου, πρέπει να περιληφθούν σ' αυτό;

- 2) Τυχχάνει εφαρμογής η εξαιρετική ρύθμιση του άρθρου 22, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 809/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την εφαρμογή της οδηγίας 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα ενημερωτικά δελτία, τη μορφή των ενημερωτικών δελτίων, την ενσωμάτωση πληροφοριών μέσω παραπομπής, τη δημοσίευση των ενημερωτικών δελτίων και τη διάδοση των σχετικών διαφημίσεων, κατά την οποία είναι δυνατή η παράλειψη πληροφοριακών στοιχείων υπό την έννοια του άρθρου 22, παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο, ακόμη και αν αυτά τα πληροφοριακά στοιχεία (που πρέπει οπωσδήποτε να περιλαμβάνονται στο ενημερωτικό δελτίο) ήσαν γνωστά πριν από την ημερομηνία εκδόσεως, εν πάση δε περιπτώσει μετά τη δημοσίευση του βασικού ενημερωτικού δελτίου, στο οποίο δεν περιελήφθησαν;
- 3) Μπορεί να γίνει λόγος για νομότυπη δημοσίευση, εάν δημοσιεύθηκε μόνον ένα βασικό ενημερωτικό δελτίο χωρίς τα πληροφοριακά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 22, παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 809/2004 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2004 για την εφαρμογή της οδηγίας 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα ενημερωτικά δελτία, τη μορφή των ενημερωτικών δελτίων, την ενσωμάτωση πληροφοριών μέσω παραπομπής, τη δημοσίευση των ενημερωτικών δελτίων και τη διάδοση των σχετικών διαφημίσεων, ιδίως δε (στην περίπτωση κινητών αξιών με ονομαστική αξία μικρότερη των 50 000 ευρώ) σύμφωνα με το παράρτημα 5 και δεν ακολούθησε δημοσίευση των τελικών όρων;
- 4) Συντρέχει η προβλεπόμενη στο άρθρο 29, παράγραφος 1, σημείο 1, του κανονισμού (ΕΚ) 809/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την εφαρμογή της οδηγίας 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα ενημερωτικά δελτία, τη μορφή των ενημερωτικών δελτίων, την ενσωμάτωση πληροφοριών μέσω παραπομπής, τη δημοσίευση των ενημερωτικών δελτίων και τη διάδοση των σχετικών διαφημίσεων, προϋπόθεση ότι η πρόσβαση στο ενημερωτικό δελτίο ή το βασικό ενημερωτικό δελτίο κατά την είσοδο στον δικτυακό τόπο πρέπει να είναι ευχερής,
- α) όταν για τη δυνατότητα προσβάσεως, τη φόρτωση αρχείων καθώς και την εκτύπωση είναι αναγκαία η εγγραφή στον δικτυακό τόπο, στον οποίο μπορεί, στη συνέχεια, να πραγματοποιηθεί η πρόσβαση, για δε την εγγραφή απαιτείται η αποδοχή ρήτρας περί αποποιήσεως ευθύνης (Disclaimer) και η γνωστοποίηση ηλεκτρονικής διεύθυνσεως, ή
- β) εάν προς τούτο πρέπει να καταβληθεί αντίτιμο ή
- γ) εάν η δυνατότητα δωρεάν προσβάσεως σε τμήματα των ενημερωτικών δελτίων περιορίζεται σε 2 έγγραφα το μήνα, πλην όμως για τη λήψη του συνόλου των αναγκαίων πληροφοριακών στοιχείων υπό την έννοια του άρθρου 22, παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 809/2004 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, για την εφαρμογή της οδηγίας 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα ενημερωτικά δελτία, τη μορφή των ενημερωτικών δελτίων, την ενσωμάτωση πληροφοριών μέσω παραπομπής, τη δημοσίευση των ενημερωτικών δελτίων και τη διάδοση των σχετικών διαφημίσεων, είναι αναγκαία η φόρτωση τουλάχιστον 3 εγγράφων;
- 5) Έχει η διάταξη του άρθρου 14, παράγραφος 2, στοιχείο β', της οδηγίας 2003/71/ΕΚ⁽²⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/34/ΕΚ, την έννοια ότι το βασικό ενημερωτικό δελτίο πρέπει να τίθεται στη διάθεση του κοινού στην καταστατική έδρα του εκδότη και στις έδρες των χρηματοπιστωτικών μεσολαβητών;

(1) ΕΕ L 149, σ. 1

(2) ΕΕ L 345, σ. 64.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundesfinanzhof (Γερμανία) την 1η Αυγούστου 2012 — Finanzamt Dortmund-West κατά Klinikum Dortmund gGmbH

(Υπόθεση C-366/12)

(2012/C 366/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Καθού και αναιρεσίον: Finanzamt Dortmund-West

Προσφεύγουσα και αναιρεσίβλητη: Klinikum Dortmund gGmbH

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει, στην περίπτωση της στενά συνδεδεμένης πράξεως, να πρόκειται για υπηρεσία κατά την έννοια του άρθρου 6, παράγραφος 1, της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα: Υφίσταται πράξη στενά συνδεδεμένη με νοσοκομειακή ή ιατρική περιθαλψη μόνο στην περίπτωση που η πράξη αυτή εκτελείται από τον ίδιο υποκείμενο στον φόρο που παρέχει και τη νοσοκομειακή ή ιατρική περιθαλψη;
- 3) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο δεύτερο ερώτημα: Υφίσταται στενά συνδεδεμένη πράξη και στην περίπτωση που η περιθαλψη δεν απαλλάσσεται του φόρου βάσει του άρθρου 13, Α, παράγραφος 1, στοιχείο β', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών, αλλά βάσει του στοιχείου γ' της εν λόγω διατάξεως;

(1) ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 49.